

Organización de Aviación Civil Internacional
Proyecto Regional PNUD/OACI RLA/98/003
Transición a los Sistemas CNS/ATM en las Regiones CAR y SAM

Tercera Reunión/Taller de Trabajo de Autoridades y Planificadores ATM

(Lima, Perú, 20-24 de mayo del 2002)

(Presentada por la Secretaría)

Cuestión 5 del
Orden del Día:

Otros Asuntos

TALLER DE GARANTÍA DE CALIDAD ATS CAR/SAM (ESPAÑOL)

(Nota de Estudio presentada por la Secretaría)

RESUMEN

Esta nota de estudio presenta información sobre el Taller de Garantía de Calidad de los Servicios de Tránsito Aéreo para las Regiones CAR/SAM que se celebrará en San Salvador, El Salvador del 17 al 21 de junio de 2002.

REFERENCIAS:

- Informe de la Tercera Reunión Regional de Navegación Aérea Caribe/Sudamérica, Buenos Aires, 1999. Doc. 9749
- Material de Orientación de Programas de Garantía de Calidad ATS para la Regiones CAR/SAM, versión 1.0, noviembre 2001. (www.icao.int/nacc)

1. **Introducción**

1.1 El concepto de introducir un programa de Garantía de Calidad ATS fue presentado en la reunión Regional de Navegación Aérea (RAN) CAR/SAM/3 (Buenos Aires, Octubre 1999).

1.2 Como consecuencia de las discusiones sostenidas en la reunión RAN, se recomendó que la OACI preparara material de Orientación en Programas de Garantía de Calidad ATS para uso mundial (Rec. 5/36 CAR/SAM/3). El Material de Orientación Regional CAR/SAM para Programas de Garantía de Calidad de los Servicios de ATS es la primera fase en el desarrollo de este material para uso mundial y que inicialmente pueda ser utilizado como material de Orientación para los Estados de las Regiones CAR/SAM.

2. **Discusión**

2.1 En un esfuerzo por cumplir con los objetivos de las conclusiones y recomendaciones de la RAN CAR/SAM/3, la Oficina Regional Norteamérica, Centroamericana y del Caribe de la OACI en coordinación con la Oficina Regional Sudamericana llevó a cabo un Seminario sobre Programas de Garantía de Calidad de los Servicios de Tránsito Aéreo del 16 al 20 de Octubre de 2000 en la Ciudad de México, México. Este Seminario contó con una participación de más de 150 participantes de 20 Estados y Organismos Internacionales, los cuales se dieron cita para conocer más en detalle este programa de Garantía de Calidad de los Servicios ATS.

2.2 A partir de la celebración del Seminario arriba mencionado, la OACI hizo varias versiones preliminares del Material de Orientación CAR/SAM de Garantía de Calidad ATS. Dichas revisiones incluyeron comentarios recibidos por parte de algunos Estados, Organismos Internacionales, la sección ATM de la sede de la OACI y experiencias obtenidas por la OACI en misiones regionales de evaluación ATM en la Región CAR.

2.3 Como resultado de todo lo anterior, el borrador del Material de Orientación CAR/SAM de Garantía de Calidad ATS fue presentado a la Reunión GREPECAS/10 (Canarias, octubre 2001) en donde el GREPECAS lo aprobó para su uso regional en los Estados/Territorios/Organizaciones Internacionales de las Regiones CAR/SAM (Versión 1.0, noviembre de 2001). (www.icao.int/nacc)

2.4 La Oficina Regional NACC de la OACI utilizó este material de Orientación (Versión 1.0, noviembre de 2001) para conducir un Taller de Garantía de Calidad ATS para las regiones NAM/CAR/SAM en noviembre de 2001 en Trinidad y Tabago en el idioma Inglés.

2.5 El mismo Taller para las Regiones CAR/SAM en idioma Español, será celebrado del 17 al 21 de junio de 2002, en San Salvador, El Salvador, mismo que será patrocinado por la OACI y COCESNA.

2.6 Se adjunta una copia del Programa Tentativo e Información General del Taller en el **Apéndice** a esta Nota de Estudio.

3. **Acción Sugerida**

3.1 Se invita a la reunión a:

- a) tomar nota de la información relacionada con las actividades del Programa de Garantía de Calidad ATS en las Regiones CAR/SAM; y
- b) alentar a las Administraciones CAR/SAM concernientes a enviar participantes al Taller de Garantía de Calidad de los Servicios de Tránsito Aéreo para las Regiones CAR/SAM, que se impartirá en idioma Español, y que se celebrará en San Salvador, El Salvador, del 17 al 21 de junio de 2002.

APÉNDICE

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

TALLER DE GARANTÍA DE CALIDAD EN LOS SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO
PARA LAS REGIONES CAR/SAM

“LA CALIDAD PARA EL MAÑANA, EMPIEZA HOY”

San Salvador, El Salvador, 17 al 21 de junio de 2002

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL TALLER DE GARANTÍA DE CALIDAD EN LOS SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO PARA LAS REGIONES CAR/SAM		
PRIMER DÍA – LUNES 17 DE JUNIO DE 2002		
08:00 – 09:00	<i>Registro</i>	
09:00 – 09:20	<i>Ceremonia de Apertura</i>	
<i>Primera Sesión</i>		
HORARIO	NOMBRE DE LA PRESENTACIÓN	ORADOR
09:20 – 09:40	Introducción a los Conceptos de Garantía de Calidad	Gustavo De León – OACI
09:40 – 10:30	Comunicaciones	Jorge Fernández – OACI
10:30 – 11:00	Descanso	
11:00 – 12:00	Administración del Tiempo	Gustavo De León – OACI
12:00 – 12:30	Descanso	
12:30 – 13:00	Material de Orientación Regional CAR/SAM para Programas de Garantía de Calidad de Servicios de Tránsito Aéreo, Capítulos 1-2	Jorge Fernández – OACI
13:00 – 14:00	Investigación de Incidentes/Accidentes de Aeronaves en instalaciones ATS	Mark Rios – FAA

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL TALLER DE GARANTÍA DE CALIDAD EN LOS SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO PARA LAS REGIONES CAR/SAM		
SEGUNDO DÍA – MARTES 18 DE JUNIO DE 2002		
<i>Segunda Sesión</i>		
HORARIO	NOMBRE DE LA PRESENTACIÓN	ORADOR
09:00 – 10:30	Material de Orientación Regional CAR/SAM para Programas de Garantía de Calidad de Servicios de Tránsito Aéreo, Capítulos 3-4	Gustavo De León – OACI
10:30 – 11:00	Descanso	
11:00 – 12:30	Actividades del Taller: Revisiones del nivel de competencia del Controlador y formularios relacionados	Secretaría de la OACI
12:30 – 13:00	Descanso	
13:00 – 14:00	Evaluaciones ATS	Mark Rios – FAA
TERCER DÍA – MIÉRCOLES 19 DE JUNIO DE 2002		
<i>Tercera Sesión</i>		
HORARIO	NOMBRE DE LA PRESENTACIÓN	ORADOR
09:00 – 10:30	Material de Orientación Regional CAR/SAM para Programas de Garantía de Calidad de Servicios de Tránsito Aéreo, Capítulos 5-8	Gustavo De León – OACI
10:30 – 11:00	Descanso	
11:00 – 12:00	Actividades del Taller: Reportes de Incidentes de Tránsito Aéreo, Investigaciones y formularios relacionados	Secretaría de la OACI
12:00 – 12:30	Descanso	
12:30 – 14:00	Actividades del Taller: Evaluaciones de Tránsito Aéreo y formularios relacionados.	Secretaría de la OACI

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL TALLER DE GARANTÍA DE CALIDAD EN LOS SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO PARA LAS REGIONES CAR/SAM		
CUARTO DÍA – JUEVES 20 DE JUNIO DE 2002		
<i>Cuarta Sesión</i>		
HORARIO	NOMBRE DE LA PRESENTACIÓN	ORADOR
09:00 – 10:30	Material de Orientación Regional CAR/SAM para Programas de Garantía de Calidad de Servicios de Tránsito Aéreo, Capítulos 9-11	Jorge Fernández – OACI
10:30 – 11:00	Descanso	
11:00 – 12:30	Actividades del Taller: Programas de Entrenamiento para la Competencia.	Secretaría de la OACI
12:30 – 13:00	Descanso	
13:00 – 14:00	Actividades del Taller: Encuesta de Garantía de Calidad para clientes y empleados ATS.	Secretaría de la OACI
QUINTO DÍA – VIERNES 21 DE JUNIO DE 2002		
<i>Quinta Sesión</i>		
HORARIO	NOMBRE DE LA PRESENTACIÓN	ORADOR
09:00 – 09:30	Resumen y Conclusiones de los Conceptos del Taller	Secretaría de la OACI
09:30 – 11:00	Ejercicio de Conocimientos del Taller y Mesa Redonda para preguntas y respuestas	Secretaría de la OACI
11:00 – 11:30	Descanso	
11:30 – 12:00	Crítica del Taller	Secretaría de la OACI
12:00	<i>Ceremonia de Clausura</i>	

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
TALLER DE GARANTÍA DE CALIDAD EN LOS SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO
PARA LAS REGIONES CAR/SAM

“LA CALIDAD PARA EL MAÑANA, EMPIEZA HOY”

San Salvador, El Salvador, 17 al 21 de junio de 2002

1. Lugar y Fecha de la Reunión

El Taller de Garantía de Calidad en los Servicios ATS para la Región CAR/SAM se llevara a cabo en San Salvador, El Salvador del 17 al 21 de junio, en las instalaciones del Hotel Princess Zona Rosa.

2. Dirección y Teléfonos de contacto

El Instituto Centroamericano de Capacitación Aeronáutica –ICCAE- ubicado en el Km. 9 ½ del Blvd. Del Ejercito Nacional, Costado Norte de la Ex DGTA.

Números Telefónicos: (503) 295-0402
(503) 295-3885
Fax: (503) 295-7134
E-mail: iccae@cocesna.hn

3. Registro de Participantes

El registro de los delegados se llevará a cabo el día lunes 17 de junio a las 8:30 am. La mesa de registro estará ubicada en el Salón Liverpool del Hotel Princess.

4. Apertura de la reunión

La sesión de apertura se llevará a cabo el día lunes 17 de junio a las 9:00am en el Salón Liverpool del Hotel Princess.

5. Hospedaje

El Taller se realizara en las instalaciones del Hotel Princess Zona Rosa, por lo que nos permitimos recomendar el Hotel sede del evento para hospedarse, ya que con una tarifa promedio brinda buen servicio, además cuenta con adecuada ubicación (cercana a la Zona Rosa) y máxima seguridad.

FECHA DE ARRIBO: 16 de Junio de 2002
FECHA DE SALIDA: 22 de Junio de 2002

HOTEL	HABITACIÓN SENCILLA Una persona US \$	HABITACIÓN DOBLE Dos personas US \$	TRANSPORTE
Princess Zona Rosa	\$ 85.00	\$ 85.00	Servicio de Transporte del Aeropuerto/Hotel y viceversa cortesía
Real Inter-Continental	\$ 129.00	\$ 129.00	Servicio de Transporte del Aeropuerto/Hotel y viceversa cortesía
Radisson	\$ 125.00	\$125.00	<i>Servicio de Transporte</i> Del Aeropuerto/Hotel y viceversa. Cobran \$ 7.00 por persona

* Precio de Habitación incluye Desayuno buffet

* Precio de Habitación no incluye impuesto tributario 13%

6. Clima Pronosticado en la ciudad de San Salvador :

Humedad relativa es del : 70 %

Normalmente Soleado

Noches : Cálidas y Nubosas

Probabilidad de lluvia en la noche

Temperatura máxima en la Ciudad de San Salvador : 33° grados Centígrados

Temperatura Mínima en la Ciudad de San Salvador : 19 ° grados

Temperatura Promedio en la Ciudad de San Salvador : 27 ° grados

7. Reservación

Gustosamente estamos en la disposición de colaborar para los efectos de reservación de alojamiento, por lo que solicitamos nos notifiquen a la brevedad posible, remitiendo al ICCAE vía fax el formato que se adjunta.

8. Transporte Aeropuerto-Hotel-Aeropuerto

En cuanto al horario de transporte del aeropuerto/hotel/aeropuerto, para las personas que se alojarán en el hotel Princess Zona Rosa, hacemos de su conocimiento que dicho servicio se brindará de forma gratuita, así mismo, que dicho horario coincide con la mayoría de los itinerarios de vuelo, por lo que una vez pasado el control de aduanas, deberán dirigirse al stand del Hotel ubicado a la salida del aeropuerto.

9. Tipo de Cambio

En la República de El Salvador se cuenta con dos monedas oficiales: el Colón Salvadoreño y el Dólar Estadounidense, por lo que se les facilitará la cancelación de cualquier tipo de servicios o al realizar sus compras, ya que ambas monedas son igualmente aceptadas en todo el país. La tasa de cambio es fija:

US \$ 1.00 es equivalente a ¢ 8.75 colones

Las tarjetas de crédito internacionales (VISA, Mastercard, American Express, etc.)son aceptadas en la mayoría de comercios, hoteles y restaurantes.

Se le recomienda que los días de apertura y clausura se utilice ropa formal , y para el resto de días que durara el taller ropa casual que les permita sentirse más cómodos

HOJA DE RESERVACIÓN
HOTEL PRINCESS ZONA ROSA

TIPO DE HABITACIÓN:

SENCILLA _____ DOBLE _____*

NOMBRE Y APELLIDOS DEL HUÉSPED:

PAÍS: _____

CARGO: _____

PASAPORTE N°: _____

FECHA DE LLEGADA: _____ HORA: _____

N° DE VUELO _____ COMPAÑÍA _____

FECHA DE SALIDA: _____

TARJETA DE CRÉDITO N° _____

*En el caso de requerir habitación Doble, favor indicar el nombre y apellidos de la persona con quien compartirá:

FIRMA: _____

FECHA: _____

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
TALLER DE GARANTÍA DE CALIDAD EN LOS SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO
PARA LAS REGIONES CAR/SAM

“LA CALIDAD PARA EL MAÑANA, EMPIEZA HOY”

San Salvador, El Salvador, 17 al 21 de junio de 2002

FORMA DE REGISTRO

PAÍS-ORGANIZACIÓN:

NOMBRE:

Delegado

Orador

PUESTO o TÍTULO

TEL NO.:

E-MAIL:

FAX NO.:

DIRECCIÓN POSTAL EN SU PAÍS (OFICINA)

FIRMA